

Transporte de la máquina

General

▲ **ADVERTENCIA** El traslado seguro de la carga es responsabilidad del contratista de transporte y del conductor del vehículo. Deben sujetarse debidamente los implementos o partes de la máquina que puedan moverse durante el transporte.

ADVERTENCIA Asegúrese de que la inclinación de la rampa no exceda los límites de funcionamiento de la máquina.

PRECAUCIÓN Antes de subir la máquina al remolque, debe cerciorarse de que tanto el remolque como la rampa estén libres de aceite, grasa y hielo. Elimine el aceite, la grasa y el hielo de las orugas de la máquina. Asegúrese de que la máquina no chocará con el ángulo formado por la rampa.

Compruebe el estado del vehículo de transporte antes de que se cargue la máquina en su remolque.

Asegúrese de que el remolque de transporte sea adecuado para las dimensiones y el peso de su máquina. Consulte: Dimensiones estáticas (Página 249).

La plataforma del remolque debe tener una superficie de madera para facilitar la estabilidad.

Antes de transportar la máquina debe cerciorarse de que respetará las reglas y leyes locales vinculadas con el transporte de máquinas vigentes en todos los lugares por los que se vaya a llevar la máquina.

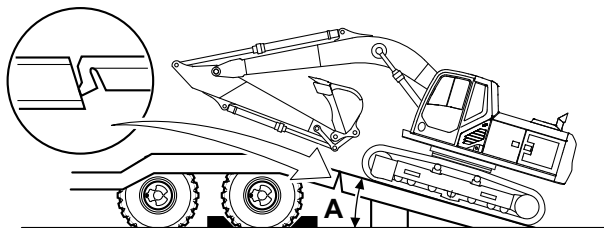
Carga de la máquina en el vehículo/remolque de transporte

▲ **PRECAUCIÓN** La máquina debe estar bien atada al vehículo de transporte para evitar que se mueva hacia los laterales, hacia el frente y hacia atrás, y para que la estructura superior no gire. De no hacerlo, usted u otras personas podrían sufrir lesiones.

1. Pare el vehículo de transporte sobre un terreno firme y llano.
2. Asegúrese de que las rampas estén en sus posiciones y con ángulos correctos, y a continuación fíjelas. Las rampas no deben formar un ángulo superior al especificado:

Ángulo: 15°

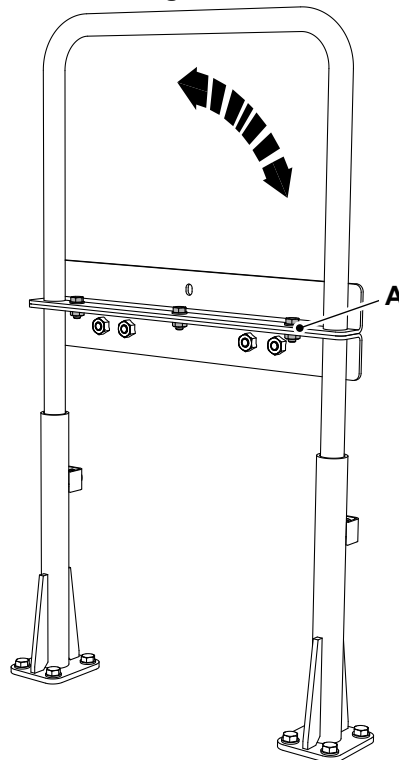
Figura 130.



A Ángulo de la rampa

3. Antes de subir la máquina al remolque de transporte, asegúrese de que la máquina no se golpee debido al ángulo entre la rampa y el remolque. Consulte la figura 130.
4. Si procede, retire las fijaciones para bajar los pasamanos.

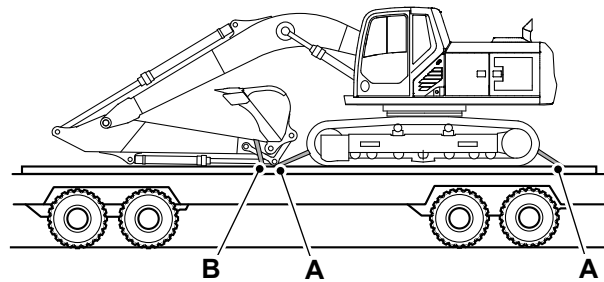
Figura 131.



A Fijaciones

5. Arranque la máquina.
Consulte: Arranque del motor (Página 51).
 6. Gire la cabina horizontalmente para asegurarse de que el equipo de excavación esté en una posición que no impida su buena visión de la rampa y del remolque de transporte.
Consulte: Palancas/Pedales de mando (Página 94).
 7. Levante el cazo / implemento.
Consulte: Mandos del extremo de la excavadora (Página 94).
- ¡ADVERTENCIA!** La máquina debe estar limpia y libre de residuos y las superficies de contacto deben estar limpias, no dañadas, ni cubiertas de escarcha, hielo o nieve. Si no es este el caso, deben tomarse precauciones especiales para aumentar el contacto por rozamiento de los neumáticos con la superficie de carga añadiendo chapas antideslizantes homologadas.
8. Si es aplicable, levante la hoja dozer.
Consulte: Mandos de la hoja dozer (Página 102).
 9. Conduzca despacio y con cuidado la máquina subiéndola al remolque de transporte. Vaya con cuidado cuando la máquina salga de la rampa y suba al remolque de transporte, porque su centro de gravedad se moverá repentinamente.
Consulte: Mandos de la transmisión (Página 63).
 10. Cuando la máquina esté segura en su posición, gire la cabina horizontalmente para mirar hacia adelante.
 11. Acople el bloqueo del giro horizontal.
- ¡ADVERTENCIA!** Para el transporte por ferrocarril se necesitarán colchonetas de goma adicionales entre las orugas y el carro de transporte bajo cualquier condición meteorológica.
12. Ponga la pluma, el balancín y el cazo en las posiciones que se muestran. Consulte la figura 132.

Figura 132.

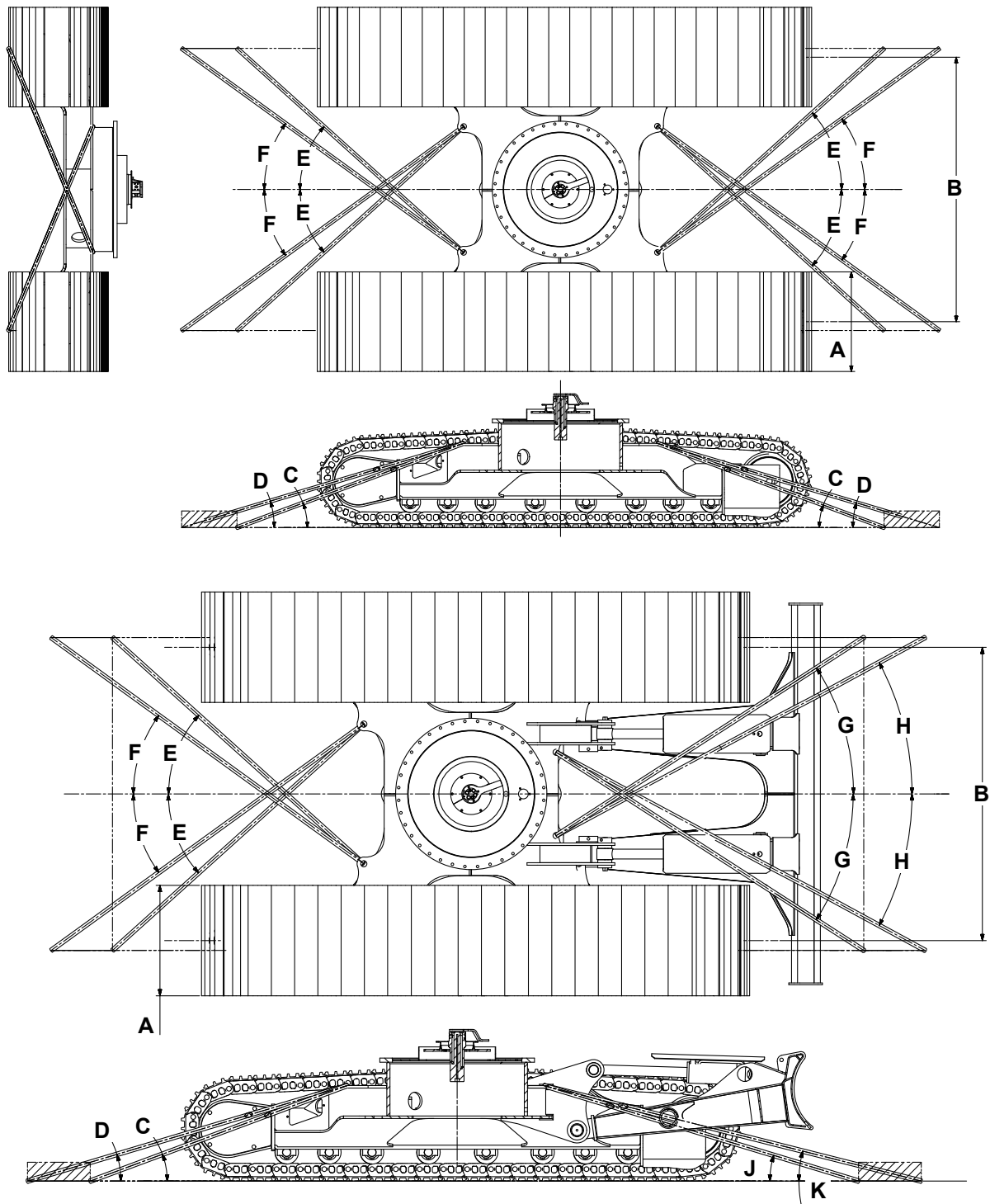


A Método de fijación del tren de rodaje

B Método de fijación del balancín

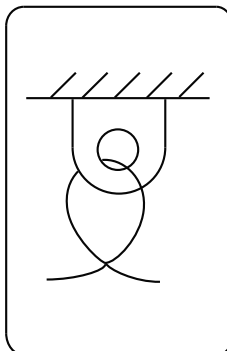
13. Ponga calzos de madera en el remolque de transporte por delante de la máquina.
 14. Recoja el cazo/implemento y desplace el balancín hacia adentro.
 15. Baje la pluma hasta que el balancín descanse sobre los calzos de madera. Tenga cuidado, si no recoge el cazo/implemento podría dañarse la cabina cuando el balancín se desplace hacia adentro.
 16. No transportar la máquina con alguno de los cilindros totalmente extendido. Un cilindro completamente extendido podría resultar dañado debido a los impactos de la carretera.
 17. Aísle los mandos.
Consulte: Bloqueo del mando (Página 60).
 18. Compruebe que la altura total de la carga esté dentro de los límites reglamentarios. Ajústela si es necesario.
 19. Pare el motor.
 20. Asegure la cabina.
 21. Ponga la cubierta en el tubo de escape.
- ¡ADVERTENCIA!** Las cadenas de sujeción para la máquina deben tener la capacidad nominal mínima indicada.
22. Acople las cadenas en las ocho posiciones (cuatro delanteras y cuatro traseras) para fijar el tren de rodaje y la hoja dozer (si es aplicable) al remolque de transporte, tal como se muestra. Asegúrese de que las cadenas sean lo suficientemente resistentes para este fin. Cruce las cadenas.
Consulte la figura 133. y Consulte la tabla 12.

Figura 133.



23. Utilice ya sea el gancho, el enganche o la articulación según proceda, para fijar el balancín al remolque de transporte, tal como se muestra. Consulte la figura 132.
24. Las posiciones de fijación correctas se identifican en la máquina mediante sus etiquetas. Consulte la figura 134.

Figura 134.



25. Mida la altura máxima de la máquina desde el suelo. Asegúrese de que el conductor del transportador conoce la altura máxima antes de emprender el viaje.

Tabla 11.

LC - Carro largo
SLC - Carro largo de calibre estándar
LR - Alcance largo
SC - Carro de calibre estándar
XD - Servicio extra
SLCD - Hoja dózer, carro largo de calibre estándar
LC D - Hoja dózer carro largo

Tabla 12.

Tipo de tren de rodaje	Anchura de la oru- ga	Anchura de CL de dispositi- vo de ro- dadura	Ángulos en grados							
	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K
SC/SC XD	800 mm	2.170 mm	20°	16,5°	41°	35°	n/d	n/d	n/d	n/d
LC/LC XD/LC LR	900 mm	2.390 mm	20°	17°	42°	36°	n/d	n/d	n/d	n/d
NLC/NLC XD	700 mm	1.990 mm	18°	15,5°	39°	34,4°	n/d	n/d	n/d	n/d
SLC/SLC LR	800 mm	2.170 mm	18°	14,5°	38°	31°	n/d	n/d	n/d	n/d
LCD	900 mm	2.390 mm	20°	17°	42°	36°	33°	28,5°	62,5°	37,4°
SLCD	800 mm	2.170 mm	18°	14,5°	38°	34,4°	32°	28°	56°	36°

Tabla 13. Capacidad de sujeción

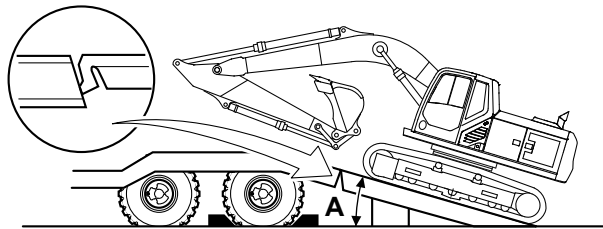
Tipo de tren de rodaje	Requisito de carga de prueba		Requisito de carga de rotura	
	Punto sujeción delantero	Punto de sujeción trasero	Punto sujeción delantero	Punto de sujeción trasero
SC	104 kN	104 kN	166 kN	166 kN
LC	107 kN	107 kN	172 kN	172 kN
SLC	109 kN	109 kN	174 kN	174 kN
LCD	118 kN	120 kN	189 kN	192 kN
SLCD	118 kN	113 kN	189 kN	181 kN

Descarga de la máquina del vehículo/remolque de transporte

▲ **ADVERTENCIA** Si la hoja dozer apunta hacia la parte trasera, los mandos de las orugas se revertirán. Tenga muchísimo cuidado cuando haga descender la máquina del remolque.

1. Pare el vehículo de transporte sobre un terreno firme y llano.
2. Antes de bajar la máquina del remolque de transporte, asegúrese de que la máquina no se golpee debido al ángulo entre la rampa y el remolque. Consulte la figura 135.
3. Asegúrese de que las rampas estén en sus posiciones y con ángulos correctos, y a continuación fíjelas. Las rampas no deben formar un ángulo superior al especificado:
Ángulo: 15°

Figura 135.



A Ángulo de la rampa

4. Retire los bloques y accesorios de sujeción de la máquina y almacénelos.
5. Arranque la máquina.
Consulte: Arranque del motor (Página 51).
6. Active los mandos.
Consulte: Bloqueo del mando (Página 60).
7. Para soltar el bloqueo del giro horizontal.
8. Gire la cabina para asegurarse que el equipo de excavación está en una posición que no impida su buena visión de la rampa y del remolque de transporte.
Consulte: Palancas/Pedales de mando (Página 94).
9. Levante el cazo.
Consulte: Mandos del extremo de la excavadora (Página 94).
10. Si es aplicable, levante la hoja dozer.
11. Conduzca la máquina lentamente hacia las rampas.
12. Siga conduciendo la máquina hasta que las orugas estén sobre las rampas.
13. Conduzca lentamente la máquina sobre las rampas y separándola del remolque de transporte.